



fiestas de
Villatuerta
-ko jaiak

del 14 al 18 de agosto
abuztuaren 14tik 18ra

¡Ven, hay sitio!
Etorri, tokia dago!

2025



Cuida tu casa,
cuida el medioambiente

Felices fiestas

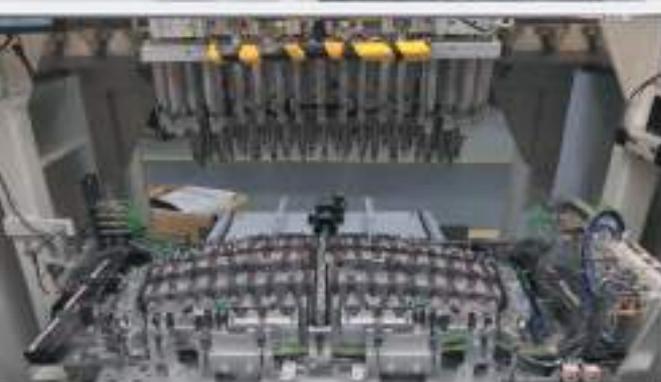


2025

FIESTAS DE VILLATUERTA KO JAIK

EDITA:
Ayuntamiento de Villatuerta
Villatuertako Udala

DISEÑO:
Calle Mayor | publicidad&comunicación
www.callemayor.es • T. 948 55 44 22



Automatización de procesos productivos

Diseño y fabricación de maquinaria especial
para mejorar Productividad, Calidad y Seguridad.

saludo

Un año más nos encontramos a las puertas del comienzo de las fiestas en honor a nuestra patrona.

No quiero empezar de otra manera que no sea agradeciendo a todos y todas las que con vuestro cariño y esfuerzo colaboráis en la preparación de estas fiestas para que las disfrutemos al máximo.

Pero este año, quería dar las gracias y la enhorabuena especialmente a las chicas que van a ser las encargadas de prender la mecha. Son bailarinas de Villatuerta de la escuela Belarts, que este año han participado ni más ni menos que en la Global Dance Open 2025 Finals. Han demostrado que, con esfuerzo y constancia, puedes llegar a donde te propongas, y son un referente para las niñas de toda la merindad.

Nuestras fiestas se antojan un oasis en medio de los tiempos convulsos que vivimos, donde vemos a personas de todo el mundo sufriendo guerras y hambrunas y donde muchos aprovechan este clima crispado para lanzar mensajes extremistas, que lo único que fomentan es el odio.

Quiero aprovechar estas líneas, además, para condenar rotundamente el genocidio que se está perpetrando en Gaza.

Ante estos hechos no podemos quedarnos callados, debemos alzar la voz, porque estoy segura de que la mayoría social quiere vivir en paz, desde el respeto y la tolerancia hacia el prójimo, sea cual sea su condición. Debemos alzar la voz por seguir ensanchando nuestros derechos y que éstos no se vean limitados, porque los derechos no obligan. Y debemos demostrar que Villatuerta es un pueblo abierto y acogedor.

Por todo esto os animo a todos y todas a disfrutar de las fiestas dejando todos nuestros problemas y diferencias de lado. Que estas fiestas nos sirvan para acercarnos, conocernos y disfrutar.

¡FELICES FIESTAS!

M^a José Calvo
Alcaldesa de Villatuerta



agurra

Aurten, berriz ere, gure zaindariaren omenezko jaien hasieraren atarian gaude.

Lehenik eta behin, eskerak eman nahi dizkizuet gure festak ahaleginez eta maitasunez prestatzen lagundu duzen guztiei, guk bete-betean goza ditzagun.

Baina aurten, eskertu eta zoriondu nahi ditut suzuria botatzeko ardura izanen duten neskek. Villatuertako neska dantzariak dira, Belarts eskolakoak, aurten non-eta Global Dance Open 2025 Finals ekimenean aritutakoak. Ederki erakutsi dute ahaleginez eta jarraitasunez nahi duzun tokira iristen ahal zarela, eta eredu dira merindade osoko neskentzat.

Gure jaiak halako oasi bat ematen dute bizi ditugun garai nahasiotan, mundu zabaleko jendea ari baita gerrak eta gosetea pairatzen eta, gainera, ikusten dugu askok giro sumindu hori baliatzen dutela gorrota baizik bultzatzen ez duten muturreko mezuak zabaltzeko.

Hori dela eta, gainera, lerro hauen bitartez, irmo gaitzetsi nahi dut Gazan egiten ari den genozidioa.

Gertakari horiek ikusirik, ezin gara isilik gelditu eta ahotsa goratu behar dugu; izan ere, ziur nago jende gehienak bakean bizi nahi duela, hurkoa errespetatuz, haren kondizioa edozein izanik ere. Ahotsa goratu behar dugu gure eskubideak zabaltzearen alde, inork mugatu ez ditzan, eskubideek ez baitute betebeharririk sortzen. Eta erakutsi behar dugu Villatuerta herri ireki eta abegitsua dela.

Hori guztia dela eta, zuek guztiak jaietzat zatzera animatu nahi zaituztet, gure arazoak eta desadostasunak alde batera utzita. Izan daitezela gure jaiak elkarrengana hurbildu eta elkar ezagutzeko bidea, bai eta denok gozatzeko bidea ere.

JAI ZORIONTSUAK!

M^a José Calvo
Villatuertako alkatea

Un inicio de fiestas en homenaje a la danza



- ▶ Cinco bailarinas de Villatuerta lanzarán el cohete tras su destacada participación en el mundial Global Dance Open celebrado en Birmingham del 15 al 20 de julio

Villatuerta vivirá un inicio de fiestas muy especial el próximo 14 de agosto. El tradicional txupinazo que marca el inicio de las fiestas será lanzado por cinco jóvenes de la localidad: Maialen, Eider, Aroa, Sara y Zuria. Todas ellas son alumnas de la Escuela de Danza Belarts de Estella-Lizarra que recientemente participaron en el campeonato mundial de danza Global Dance Open, celebrado en Birmingham (Reino Unido) del 15 al 20 de julio, con representación de más de 50 países.



Su participación no pasó desapercibida ya que consiguieron posicionarse en sexto lugar en algunas de sus coreografías. Pero más allá de los resultados, las bailarinas aseguran que la experiencia fue “inolvidable y única”, vivida “con ilusión, nervios y muchas ganas”. “No sabemos si volveremos a vivir algo así. Ha sido una experiencia que se queda para toda la vida”, reconocen emocionadas.

Inspiración y aprendizaje
Del mundial se llevan recuer-

dos imborrables. Los instantes previos a salir al escenario, la emoción compartida y el altísimo nivel de las coreografías han marcado un antes y un después en su aprendizaje.

“Te impacta ver a tantas bailarinas y tanto talento. Te inspira y te motiva a seguir creciendo”, explican. “Salimos con ganas de mejorar y con mucha más confianza entre las compañeras”.

Aunque no coincidieron las cinco juntas en ninguna de las actuaciones que llegaron al sexto puesto, todas destacan

Mis momentos preferidos de las fiestas son...



Maialen Hermoso Iturri
17 años

ESTILO DE DANZA:
Contemporánea

“Me gustan los momentos gastronómicos”.



Eider Goñi Díaz
15 años

ESTILO DE DANZA:
Contemporánea y danza clásica

“Estar con los amigos, la familia y con la gente del pueblo”.



Aroa Lasheras Lizasoain
18 años

ESTILO DE DANZA:
Contemporánea y danza clásica

“La vuelta al pueblo con la charanga”.

BAR POLIDEPORTIVO SAN GINÉS



*Felices Fiestas
Jai Zoriontsuak*

Pinchos - Bocatas - Platos combinados
T. 948 59 68 87 / 639 876 062

A photograph of a woman with short dark hair, wearing a light blue long-sleeved shirt and grey trousers, standing in a florist shop. She is smiling and leaning on a metal railing. The shop is filled with various potted plants, including orchids and other flowers. A circular logo for 'Cúrcuma ARTE FLORAL' is overlaid on the right side of the image. The background shows shelves with more plants and a sign that says 'CÚRCUMA'.

*¡Felices fiestas!
Jai zoriontsuak!*

C/ García El Restaurador, 10 bajo • 31200 Estella-Lizarrá
T. 948 783 980 M. 630 02 68 55 • info@floristeriaestella.com
www.floristeriaestella.com



que la última coreografía de cada una fue especialmente significativa. En algunos casos, fue también la última oportunidad de compartir escenario con compañeras que ya no continuarán por motivos de estudios. “Saber que es la última actuación lo convierte en un momento muy emotivo. Bailar con amigas que ya se despiden lo hace aún más especial”, reconocen.

El reconocimiento de su pueblo

La emoción del campeonato ha encontrado continuidad en casa. La alcaldesa de Villatuerta, M^a José Calvo, les propuso ser las encargadas de prender el cohete de las fiestas de este año, un mensaje que recibieron con sorpresa y entusiasmo.

“No nos lo esperábamos para nada. Estamos muy agradecidas, tanto por el reconocimiento como por el apoyo que nos ha dado el Ayuntamiento, que también nos patrocinó”, informan.

Para ese día, las bailarinas ya

confiesan que lo celebrarán de manera especial. Habrá un guiño a su escuela de danza, y esperan contar con la presencia y el apoyo de sus compañeras y su profesora.

Un momento para compartir

El lanzamiento del cohete será un momento que dedicarán a quienes las han acompañado en el camino: la Escuela Belarts, su profesora, los patrocinadores, sus familias y todas las personas que las han animado y apoyado en esta aventura. “Han estado ahí siempre, cuando más lo necesitábamos. Este cohete también es suyo”.

Vivir las fiestas como protagonistas del txupinazo marcará sin duda esta edición para las cinco bailarinas. “Este año los nervios estarán a flor de piel. El primer día será inolvidable”.

Como mensaje final de cara a estas fiestas, Maialen, Eider, Aroa, Sara y Zuria desean “que todo el mundo se lo pase bien... y que haya respeto”, remarcan. ●



Sara Zugasti Garay
15 años

ESTILO DE DANZA:
Contemporánea

“La vuelta al pueblo con la charanga”.



Zuria Azpilicuet de Miguel
16 años

ESTILO DE DANZA:
Contemporánea

“Cocinar el calderete con mi abuelo”.

*¡Felices Fiestas!
Jai Zoriontsuak!*



Pol. Ind. San Miguel. Ctra. Tafalla, 3 nave 4. VILLATUERTA - T. 948 550 384 / 722 589 620 · administracion@tallereslamaison.com

DEPORTES GARIN
GYS **SPORT**

C/ Fray Wenceslao de Oñate, 5 - Estella (Navarra)
T. 948 550 382 - garindeportes@gmail.com

CARTELES DE FIESTAS FESTETAKO KARTELAK

ADULTOS/HELDUAK



PRIMER PREMIO
LEHEN SARIA

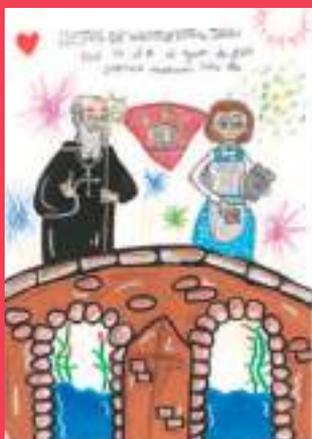
**Maite Crespo
de Antonio**



SEGUNDO PREMIO
BIGARREN SARIA

**Leyre Pérez
González**

INFANTIL / HAURRAK



PRIMER PREMIO
LEHEN SARIA

**Nerea Pueyo
Martínez de Goñi**



SEGUNDO PREMIO
BIGARREN SARIA

**Ángel
Erdozáin Gironés**

VENDING VILLATUERTA

ABIERTO HASTA EL AMANECER
SIEMPRE DIFERENTES

VENDING VILLATUERTA

SHOWSOK PARAFARMACIA

BEBIDAS FRÍAS

CHUCHES SNACKS

**¡felices fiestas!
Jai Zoriontsuaki!**

horario **24/7**

C/ Mayor, 1 - Villatuerta



Juan José Rico, S.L.

ALMACÉN DE FRUTA Y VERDURAS

FABRICACIÓN DE PATATAS
Y VERDURAS 4ª Gama

Polígono San Miguel - C/ Los Tilos, 9
T. 948 536 079 - Mov. 609 880 253 - Fax. 948 536 078
E-mail: info@camposdelega.es

‘Ven, hay sitio’, el cartel que te invita a la pochada

► Maite Crespo de Antonio, de 39 años, es la ganadora del concurso de carteles de estas fiestas

Maite Crespo de Antonio, natural de Villatuerta estudió Arquitectura y actualmente trabaja como profesora de bachiller artístico, concretamente imparte las asignaturas de dibujo técnico, proyectos artísticos y fotografía. Con el arte en las venas ha ganado el Concurso de Carteles de fiestas con una propuesta acogedora: ‘Ven, hay sitio’. Amante del monte, la natación, el baile y los viajes, Maite plasma en su obra una invitación abierta y alegre a compartir la fiesta con todo el pueblo en uno de los momentos gastronómicos más relevantes: la pochada.

¿Cómo surgió la idea del cartel?
Yo estudié Arquitectura y soy aficionada a tener cuadernos de viaje y apuntes. Tengo cosas de Villatuerta, dibujos rápidos que voy haciendo y vi uno que tenía, con una perspectiva de la calle que me gustó y dije, lo acabo y represento la pochada. Me parece una calle que está cogiendo protagonismo en fiestas, con la iglesia de fondo. Y la pochada, un momento gastronómico que últimamente congrega a mucha gente. Pensé que es algo diferente a lo que se representa normalmente.

¿Esperabas ser la ganadora del concurso?
Siempre que te presentas sabes que tienes la posibilidad, pero con el tema de la inteligencia

artificial pensaba que se iba a presentar más gente al ser más sencillo el poder diseñar algo. Yo decidí presentar un diseño de la ‘vieja escuela’, un dibujo a mano pintado con acuarela. Quizá no tiene la misma potencia, pero confiaba en que se iba a valorar el dibujo clásico.

¿Qué opinión tienes de la utilización de la Inteligencia Artificial para el diseño?

Me parece que es herramienta muy potente, soy profesora de dibujo, pero siempre hay que plantearse hasta qué punto hay que hacer uso de estas herramientas, sin desmerecer al dibujo original. A mí me gusta, pero para jugar con los detalles, no para dejar el cien por cien del dibujo en manos de la Inteligencia Artificial.

¿Qué quieres transmitir con tu idea?

Quiero plasmar ese momento de la pochada que tiene cada vez más fuerza en el pueblo, es una comida en la que nos juntamos personas de todas las edades. A la vez, me gusta esa calle que desemboca en la iglesia.

¿Cómo lo elaboraste?

Está dibujado a mano con lápiz y coloreado con acuarela. Está también repasado con tinta negra y, en Photoshop, le añadí las letras. La calle está algo re-



tocada, ya que la iglesia se ve más. También añadí a los cabezudos al final porque gustan mucho y son protagonistas también de las fiestas.

¿Te habías presentado otras veces a algún concurso?

Solo me he presentado en Villatuerta. Esta es la tercera vez que gano.

¿Te gustan las fiestas de Villatuerta? ¿Qué las hace diferentes?

Sí. La diferencia es que es tu pueblo, estás con tu gente, a mi cuadrilla cada vez nos cuesta más juntarnos. Precisamente el momento de la pochada se está convirtiendo en uno de mis momentos favoritos por eso, porque nos juntamos y estamos con la gente.

¿Las vivirás este año de manera diferente?

Sí, hace ilusión que tu cartel represente las fiestas de tu pueblo y que a la gente le guste y se sienta identificada. Ya me empiezan a decir que lo han visto y les gusta.

Un deseo para estas fiestas...

Estoy embarazada, así que espero que el cuerpo aguante y poder salir un poco por la noche. Que vayan las fiestas como siempre. ●



MADERAS URBIOLA, S.L.

Material de Carpintería



*Felices fiestas
Jai zoriontsuak*

Pol. Ind. San Miguel. Ctra. de Tafalla, 8 - VILLATUERTA (Navarra)
T. 948 552 186 - www.maderasurbiola.com



Asesoría **laboral**
consultoría

T. 948 55 48 50 • Fax. 948 55 69 16

C/ García El Restaurador, 5 - 1ª A / 31200 Estella
e-mail: info@aselar.es

“El puente y los dos nuevos gigantes son los protagonistas”

► Nerea Pueyo de Goñi repite como ganadora del cartel infantil de fiestas en Villatuerta

La vecina de Villatuerta Nerea Pueyo de Goñi, de 11 años y alumna del colegio San Veremundo, ha vuelto a alzarse con el primer premio del Concurso de Carteles Infantil, por segundo año consecutivo. Su obra ‘Viva Villatuerta’ rinde homenaje al puente de la localidad y a los dos nuevos gigantes del pueblo: San Veremundo y la Lechera. Apasionada de la escalada y del atletismo, Nerea demuestra una vez más su creatividad y cariño por las fiestas del pueblo.

¿Cómo recibiste la noticia de que habías ganado de nuevo?
Con mucha sorpresa. No me lo esperaba. Me lo dijo mi madre porque le había llamado la alcaldesa para decírselo.

¿Qué has querido mostrar esta vez en tu dibujo?
El puente y los dos nuevos gigantes encima: San Veremundo y la Lechera.

¿De dónde has sacado la idea para tu cartel?
El puente es un lugar muy conocido del pueblo y como los dos nuevos gigantes están de moda y gustan tanto, pensé que sería buena idea.



¿Cómo hiciste el cartel este año?
¿Qué técnica has utilizado?
Lo dibujé con lápiz y lo pinté con rotulador y pinturas.

¿Vas a clases de pintura?
Me gusta y me voy a apuntar este año a clases de dibujo.

¿Qué es lo que más te gusta de las fiestas?
Salir con las amigas y los cabezudos.

¿Te presentarás el año que viene?
Sí, me presentaré. No se me ha ocurrido aún.
¿Qué cambiarías de fiestas de Villatuerta?
Nada, aunque me encanta el playback y me gustaría que volviese.

¿Qué deseas para estas fiestas?
Que pasen felices fiestas. ●

PROFESIONALES
DETRÁS DE
TU SONRISA



ESTÉTICA DENTAL AVANZADA



ORTODONCIA



IMPLANTOLOGÍA AVANZADA



ENDODONCIA



PERIODONCIA



PADI

📞 948 520 526

C/ CARLOS II EL MALO Nº 1 BAJO,
(JUNTO A ESTACIÓN DE AUTOBUSES)
EN ESTELLA- LIZARRA

WWW.DENTALEGA.COM

1ª VISITA GRATUITA



El equipo
de clínica dental Río Ega
os deseamos

FELICES
FIESTAS



2013-2023

RÍO EGA
CLÍNICA DENTAL

J10Plastics

INYECCIÓN DE TERMOPLÁSTICOS

MONTAJE, SUBMONTAJE
Y TRANSPORTE DE PIEZAS

GESTIÓN Y ASESORAMIENTO
EN FABRICACIÓN DE MOLDES

*Les desea
felices fiestas*

J10Plastics

Polígono Industrial San Miguel
Avda. de Villatuerta, nave 3. 31132 Villatuerta / Navarra. E-mail: sergio.pinillos@jp10.es
T. 948 541 111 M. 678 452 916

Corporación Txikien infantil korporazioa

Quinta del 2015



ALCALDE/ALKATEA

Itzel Barbarin Ibáñez

TENIENTE DE ALCALDE /ALKATEORDEAK

Sara Grimal Larramendi

CONCEJALES/ZINEGOTZIAK

Mario Ibáñez Garín

Markel Díez Sanz

Paul Díez Ceregado

Ander Cruz Pinillos

Areli Hernández Jiménez

Udane Larumbe Osés

Nahia Sotés Bereau

El sábado 16 de agosto será un día de emoción para los más peques. A las 12:00 arranca la fiesta con el txupinazo infantil, acompañado de la Corporación Txiki, gigantes, música y helados para todos. Después, a las 13:00, llega el bingo musical en El Rebote con Fun Events: canciones, premios y muchas risas aseguradas. A las 14:30 toca recargar energías con una comida infantil en el patio del cole. La aventura continúa de 16:00 a 17:00 con una emocionante búsqueda del tesoro en los jardines del centro de salud, donde los pequeños exploradores tendrán que encontrar pistas y superar retos.

A las 17:30 se celebra la carrera infantil organizada por el CC Ondalán, ideal para los que tienen energía sin fin y ganas de pedalear a tope. A la misma hora, y hasta las 19:30, estará abierta la mini feria con casetas de Circus Park en el cole, con juegos y diversión para todas las edades.

Ya por la tarde-noche, de 20:30 a 21:30, los disfraces, la música y las chuches serán los protagonistas de la fiesta infantil con la Orquesta Éxito. Y para cerrar el día con emoción, a las 21:30 llega el tradicional toro de fuego en el barrio de abajo, ¡perfecto para correr, reír y terminar el día por todo lo alto!

“Yo haría que duren más días las fiestas y menos días de colegio”

► La vecina de Villatuerta Itzel Barbarin, de 8 años, es la nueva alcaldesa infantil de las fiestas

Itzel Barbarin Ibáñez tiene 8 años, estudia en el colegio San Veremundo, y este año tiene un nuevo cargo: es la alcaldesa infantil de Villatuerta. La suerte se la dio el roscón y el trozo que contenía el rey. Entre sus primeras ideas como alta mandataria de la localidad están añadir toboganes en la piscina y algún columpio de araña en el parque. Disfrutará las fiestas con sus amigas, aunque prefiere mantenerse lejos de los cabezudos ya que ‘dan muy fuerte con la botarrina’.

¿Qué se siente al haber sido elegida alcaldesa infantil?

Me siento bien, me hizo ilusión. Salí elegida en el sorteo con el roscón porque me tocó el rey.

¿Te imaginabas que ibas a salir elegida?

Sí, creía que sí iba a tener suerte.

¿Qué significa para ti ser alcaldesa infantil?

Mandar.

¿A quién dedicarás el cohete txiki?

No sé. A mi prima Lili que acaba de nacer.



Nombre y dos apellidos:

Itzel Barbarin Ibáñez

Edad:

8 años

Colegio:

San Veremundo

Aficiones:

Montar a caballo y patinar

¿Qué es lo que más te gusta de Villatuerta?

El parque, las piscinas y las fiestas.

¿Con quién disfrutarás de estos días?

Con mis amigas. Solemos ir a los hinchables y a las barracas, aunque algunas amigas se van a los cabezudos. Pero yo no, porque dan muy fuerte con la botarrina.

¿Qué les deseas?

Felices fiestas y que se lo pasen muy bien. ●

“Me encantaría poner una lona encima del parque”

► La vecina de Villatuerta Sara Grimal, de 9 años, asesorará a la alcaldesa infantil en fiestas tras ser elegida como teniente de alcaldesa

Con ideas claras, energía y muchas ganas de ayudar, Sara Grimal Larramendi, vecina de Villatuerta de 9 años, ha sido elegida teniente de alcaldesa infantil. Será la mano derecha de la alcaldesa en las fiestas y ya tiene propuestas para mejorar el pueblo.

¿Cómo te sientes en el cargo de teniente? ¿Estás contenta?
Sí, estoy contenta, no me lo esperaba. A mí me tocó el haba y por eso soy la teniente.

¿Qué significa para ti ser teniente de alcaldesa?
Significa que soy su ayudante y le puedo dar consejos.

¿Qué consejos le das a la nueva alcaldesa infantil?
Que no se ponga nerviosa y que lance el cohete tranquila.

¿Qué te gustaría conseguir para Villatuerta como parte del equipo infantil del Ayuntamiento?
Me gustaría poner una lona encima del parque para que haga sombra y para la lluvia.



Nombre y dos apellidos:

Sara Grimal Larramendi

Edad:
9 años

Colegio:
San Veremundo

Aficiones:
Ciclismo en el Club Ciclista Estella

¿Te gustaría algún día formar parte del Ayuntamiento de verdad?
Sí. Para poder hacer cosas por el pueblo.

¿Qué es lo que más te gusta del pueblo?
Lo que más me gusta es la piscina.

De las fiestas, ¿qué acto es tu favorito?
La vuelta al pueblo.

¿Qué les deseas a todos los vecinos y vecinas de Villatuerta?
Que disfruten mucho y que se lo pasen bien. ●



juice & world

Any flavour in nature you want

*Las duna felix fiestas
Jai zoriontsuak opa dizkizue*

Avda. Los Tilos, 10/18 - 31132 Villatuerta. T. 948 53 60 80 F. 948 54 18 27



TALLERES GURO, S.L.U

- ✓ FABRICACIÓN DE UTILLAJES
- ✓ MANTENIMIENTO INDUSTRIAL
- ✓ MECANIZADO DE PIEZAS
- ✓ PROYECTOS DE MAQUINARIA



*¡Felices fiestas
Jai zoriontsuak!*

Avda. Los Castaños, 12 - 31132 Villatuerta
info@talleresguro.com

Tel. 948 54 12 41
www.talleresguro.com

Mi primer Nire lehen pañuelico lepo-zapia



El 14 de agosto, a las 12:15 horas, tras el lanzamiento del chupinazo, los nuevos vecinos y vecinas vivirán uno de los momentos más emocionantes, la imposición de su primer pañuelico de fiestas. El acto será en el ayuntamiento.

Bienvenidos/as a vuestra localidad:

- ▶ Zoraida de la Cruz Berrio
- ▶ Matías Martínez Ochoa
- ▶ Loic Yániz Fenaux
- ▶ Oihan Zubiría Sanz
- ▶ Leize Zugasti Sola
- ▶ Julia Mañeru Ayala
- ▶ Aran Bizkarra Basabe
- ▶ Irati Nubla Baquedano
- ▶ Iulia Urra Pena
- ▶ Manex Otxoa Salegi
- ▶ Oihan Oyarzabal Martínez



PROGRAMA DE ACTOS EKITALDI

FIESTAS DE AGOSTO ABUZTUKO JAIAK

2025

12 **AGOSTO**
martes

10:00-14:00
y 16:00-20:00

Evento con videojuegos en la cancha del polideportivo. E-sports, realidad virtual, consolas y simuladores de carreras.

12 **ABUZTUAK**
asteartea

10:00-14:00
y 16:00-20:00

Bideojokoekoen ekitaldia kiroldegiko kantxan. E-sports, errealitate birtuala, kontsolak eta lasterketa-simulagailuak.

13 **AGOSTO**
miércoles
DÍA DE
LA BICICLETA

19:00

Vuelta al pueblo en bicicleta partiendo desde el Rebote, organizado por el C.C. Ondalán. A continuación, refrigerio en el Rebote.

13 **ABUZTUAK**
asteazkena
BIZIKLETAREN
EGUNA

19:00

Herrira buelta bizikletaz ikastetxeko patiotik abiatuta, Ondalán C.C. kantolatuta. Ondoren, ikastetxeko patioan hozkailua.



Informática
Los Llanos

Felices Fiestas
Jai Zoriontsuak



☎ 948 555 339

📍 C/ Carlos II el Malo, 1 Bajo Estella, Navarra

🌐 www.informaticalosllanos.com

DESATASCOS

*Les desea
felices fiestas*

G.D.E.



DESCIEGUE Y LIMPIEZA DE TUBERÍAS
INSPECCIONES E INFORMES CON CÁMARA CCTV
REPARACIONES TÉCNICAS SIN EXCAVACIÓN
MANTENIMIENTO DE REDES: PARTICULARES, COMUNIDADES Y EMPRESAS
FONTANERÍA, CALEFACCIÓN, AEROTERMIA, GAS...

Pol. Ind. San Miguel. Avda. Abedules 7. 31132 Villatuerta / Navarra

www.instalacionesgde.com

T. 948 555 706 / 606 364 620 / 606 980 720

14

AGOSTO

jueves

TXUPINAZO

10:00 Almuerzo en el merendero del campo de fútbol.

11:30 Subida con la Txaranguika desde el merendero hacia el ayuntamiento.

11:45 Entrega de premios de los carteles ganadores en el ayuntamiento.

12:00 Txupinazo y música con la txaranguika.

12:15 Entrega de pañuelos a los nacidos en el año 2024 en el ayuntamiento.

12:30-14:00 Tobogán de agua y deslizadera de 13 metros en la cuesta de la iglesia con Gretel Animación.

15:00 Comida popular organizada por asociación juvenil Ozalder en la calle San Veremundo con Catering Sarayola.

16:00-18:00 Tobogán de agua y deslizadera de 13 metros en la cuesta de la iglesia con Gretel Animación.

18:00-20:00 Actuación musical con el grupo 'Trasteando', en las inmediaciones del Rebote. Tributo a Estopa y Melendi.

20:00 Salve en la iglesia.

20:30-21:30 Música en el Rebote con la orquesta 'Vendeta Show'.

21:30 Vuelta al pueblo y toro de fuego barrio de abajo.

22:15 Cena popular Sarayola en el Raso.

1:00-5:00 Música con la orquesta 'Vendeta Show'.

14

ABUZTUAK

osteguna

TXUPINAZO

10:00 Bazkari futbol zelaiko askaldegian.

11:30 Txarangarekin igoera merenderotik udaletxe aldera.

11:45 Kartel irabazleen sari banaketa udaletxean.

12:00 Belarts dantza eskolako Villatuertako dantzari taldearen txupinazoa.

12:15 2024an jaiotakoei zapiak ematea udaletxean.

12:30-14:00 Ur-txirrista eta 13 metroko irristagailua elizako aldapan, "Gretel animazioa".

15:00 Bazkari herrikoia Sarayola catering-arekin, ozalder gazte-elkarteak antolatuta, San Veremundo kalean.

16:00-18:00 Ur-txirrista eta 13 metroko irristagailua elizako aldapan, "Gretel animazioa".

18:00-20:00 Musika emanaldia, taldea 'Trasteatzen', errebotearen inguruan. Estopa eta melendiren gaineko zerga.

20:00 Zaindariaren omenezko salbea, parrokiako abesbatzak abestuta.

20:30-21:30 Musika errebotean 'Vendeta Show' orkestrarekin.

21:30 Herriari itzulia eta zezensuzkoa beheko auzoan.

22:15 "Sarayola" afari herrikoia catering kartoan.

01:00-5:00 Musika 'Vendeta show' orkestrarekin.

*"Creemos
en lo que
hacemos"*

Marmoles

Cambia tu incómoda bañera
por la mejor versión
de un plato de ducha

**Te hacemos el plato de ducha
a medida con la misma
cerámica del suelo.**

**Muebles, mamparas, griferías etc.
Si tú quieres, te proporcionamos los gremios.**

Con el asesoramiento y ejecución
de la obra por los **MEJORES PROFESIONALES**

**Pide cita sin compromiso
687 979 817**

Polígono San Miguel (Villatuerta)



Kemira

Where water
meets chemistry™

productos químicos para el papel

Les desea felices fiestas

Pol. Ind. Villatuerta
31200 Estella-Navarra
T. 934 123 050 M. 609 759 863

15

AGOSTO viernes

DÍA DE LA PATRONA

7:00 Aurora

11:00-12:00 Recorrido por el pueblo con **gigantes y gaiteros 'Haizaldi'**.

Recorrido: Plaza de la Iglesia, calle Elías Pitillas, calle San Salvador, calle San Veremundo, parada, ermita San Román, parada, calle San Román, calle San Salvador, calle Nueva Parada, plaza Rebote, parada, calle el Sol, calle Elías Pitillas, calle Santa Lucía, calle San Veremundo parada en la Loli, calle San Veremundo y plaza de la Iglesia.

12:00 Misa en honor a la patrona, **ofrenda floral y baile de gigantes**.

13:00 **Toros de agua** en El Raso.

16:30 **Torneo de mus** organizado por asociación juvenil Ozalder.

18:30-19:45 El poderoso drama de **Max Verdié** (actual y vigente campeón de España de mentalismo, Premio Nacional de Magia).

21:00-22:00 **Música** con orquesta '**Cíclope**'.

22:00 **Vuelta al pueblo y toro de fuego** barrio de arriba.

1:00-5:00 **Música** con orquesta '**Cíclope**'.

15

ABUZTUAK ostirala

ZAINDARIAREN EGUNA

7:00 **Aurora** Villatuertako auroroek abestuko dute herriko kaleetan zehar.

11:00-12:00 **Erraldoi eta gaiteroekin ibilaldia** herrian zehar.

12:00 Zaindariaren omenezko **meza, lore eskaintza eta erraldoien dantza**.

13:00 **Ur-zezenak** arrasoan Gretel Animazioarekin.

16:30 Ozalder gazte-elkarteak antolatutako **mus txapelketa**.

18:30-19:45 **Max Verdiéren** drama ahalt-sua (egungo mentalismoko Espainiako txapeladuna, magiako sari nazionala).

21:00-22:00 **Musika Cíclope** orkestrarekin.

22:00 **Buelta herrira** eta **zezensuzkoa** goiko auzoan.

1:00-5:00 **Musika orkestra** Ziklopearekin.



REVISIÓN OFICIAL

MANTENIENDO LA GARANTÍA* DEL FABRICANTE

Felices fiestas

MAR-GAR

Pol. Ind. San Miguel. Ctra. Tafalla, 5.
Villatuerta
Tel: 948 546 946
margar.villatuerta@margeumaticos

MAR-GAR

Avda. Navarra, 108
Lodosa
Tel.: 948 693 361
margar.lodosa@margeumaticos.es

www.margeumaticos.es

MAR-GAR
NEUMÁTICOS



PIEZAS DE RECAMBIO DE 1^{ER} NIVEL



*Salvo extensiones de garantía contractuales.



EXBEL

EXCLUSIVAS DE
CERVEZAS BELGAS

*Distribuidor
de cervezas
internacionales
y nacionales*



Pol. Ind. San Miguel, Carretera Tafalla, 7 • 31132 Villatuerta (Navarra)

Tel. y Fax 948 541 145

16

AGOSTO sábado

DÍA DE LOS CALDERETES

12:00 Txupinazo infantil y Txaranguika.

12:30 Repartición de helados.

13:00 Bingo musical con 'Fun Events' en El Rebote.

14:30 Macarronada infantil en el patio del colegio.

16:00-17:00 Búsqueda del tesoro con 'Fun Events', en el parque del centro de salud.

17:30 LII Circuito Villatuerta, organizado por CC Ondalán.

17:30-19:30 Mini feria casetas 'Circus Park', en el colegio.

18:00 Preparación de los calderetes con animación de la txaranguika.

20:30-21:30 Música con orquesta 'Éxito', baile de disfraces infantil, reparto de chucherías.

21:30 Vuelta al pueblo y toro de fuego en el barrio de abajo.

22:15 Cena calderetes.

1:00-5:00 Música con la orquesta 'Éxito'.



16

ABUZTUAK larunbata

KALDERETE EGUNA

12:00 Haur txupinazoa Udaltzatza Txikiaren eskutik, erraldoiek eta txaranguikak lagunduta.

12:30 Ondoren, izozkien banaketa.

13:00 Bingo musikala 'Fun Eventsekin' errebotean.

14:30 Haurrentzako bazkaria ikastetxeko patioan.

16:00-17:00 Altxorraren bilaketa 'Fun Events' bidez, osasun-zentroko lorategietan.

17:30 Txirindularitza lasterketa Ondalan CC.

17:30-19:30 Txabola 'Zirkus Park' azoka txikia, ikastetxeko patioan.

18:00 Kaldereteak prestatzea, txarangi-karekin. Lehiaketaren erabakia gaueko atsedendian jakinaraziko da.

20:30-21:30 Musika orkestra 'Éxito' orkestrarekin, haurrentzako mozorro-dantza, litxarrerien banaketa.

21:30 Herrira buelta eta zezensuzkoa behoko auzoan.

22:15 Kalderete afaria Rasoan.

1:00-5:00 Musika "Éxito" orkestrarekin.





LA COCINA
DE SIEMPRE,
DE CASA,
DEL LARA.
T. 948 54 10 16

barlaravillatuerta@gmail.com * Pol. San Miguel. Avda Los Tilos, 2G - VILLATUERTA *

Aerothermia, garantía de confort
con la máxima eficiencia energética

De Dietrich

FONTANERÍA FERNANDO SAIZ
Avda. Pamplona, 6 - 31200 Estella (Navarra) T. 948 551 094

17

AGOSTO domingo

DÍA DE LA POCHADA

11:00-14:00 Hinchables en la piscina.

12:00 Misa en honor a nuestros mayores.

13:15 Aperitivo amenizado por la Txaranguika en el club de jubilados.

14:30 Pochada popular.

16:30 Sobremesa con la Txaranguika.

17:45 Concierto en la barra joven con el grupo 'La madre de José'.

20:00 Concierto con 'Los Tenampas' en El Rebote (quinteto).

21:30 Vuelta al pueblo y toro de fuego en el barrio de arriba.

00:00-5:00 Música con DJ Ales Pego.

17

ABUZTUAK igandea

POTXA-JATEAREN EGUNA

11:00-14:00 Puzgarriak igerilekuan.

12:00 Gure adinekoen omenezko meza.

13:15 Txarangak girotutako aperitiboa jubilatuen klubean.

14:30 Potxada herrikoia San Veremundo kalean.

16:30 Bazkalostean txaranguikarekin.

17:45 Kontzertua barra gaztean 'Joseren ama' taldearekin.

20:00 Kontzertua 'Los Tenampas' taldearekin errebotean (boskotea).

21:30 Herrira buelta eta zezensuzkoa goiko auzoan.

00:00-5:00 Musika DJ Ales Pegorekin.



MANUEL ECHARRI



DECORACIÓN EN ESCAYOLA
COLOCACIÓN DE PLADUR

C/ Mayor, 4A - T. 948 541 849 - M. 636 588 725 - VILLATUERTA

PISCINAS
EGA

**TODO PARA
SU PISCINA**

T. 948 550 840
info@piscinasega.com
www.piscinasega.com

Polígono Industrial San Miguel
Carretera de Tafalla, 14
31132 VILLATUERTA / NAVARRA

18

AGOSTO

lunes

DÍA DE LA ABADEJADA
Y POBRE DE MÍ

11:30 Fiesta espuma y manguerada en el patio del colegio.

12:45 Comienza preparación abadejada.

14:30 Comida Asociación Socio Cultural Iranzu.

17:30-19:00 Espectáculo taurino con ARNO en el colegio.

19:15-21:15 Actuación musical 'Dúo estallido', en el Rebote.

20:00 Fallo del concurso de ajoarriero.

21:30 Pobre de mí y toro de fuego en el barrio de abajo.

22:15 Cena ajoarriero.

18

ABUZTUAK

astelehena

ABADEJADAREN EGUNA
ETA GAIXOA NI

11:30 Apar festa eta ikastetxeko patrioko mangerada.

12:45 Prestaketa adeitua hasten da.

14:30 Iranzu Elkarte Soziokulturalaren bazkaria kiroldegian.

17:30-19:00 ARNOren zezen-ikuskizuna ikastetxean.

19:15-21:15 Musika emanaldia "Duo eztandarekin" errebotean.

20:00 Ajoarriero lehiaketaren erabakia.

21:30 Gaixoa ni eta zezensuzkoa beheko auzoan

22:15 Ajoarriero afaria "Garigolon".



DIGITALÍZATE

¡Es tiempo de **nuevos proyectos!**

Todavía está el **plazo abierto** para solicitar las ayudas del programa **Kit Digital**.

¿Cómo podemos ayudarte para que aproveches estas ayudas?

- **Programa Kit Digital:** ofrece una subvención de hasta **3.000 euros** para autónomos y PYMES de ente 0 y menos de 3 empleados para invertirla en diferentes soluciones de digitalización.
- **Servicios:** en **Calle Mayor** estamos autorizados para ofrecer nuestros servicios de diseño de **páginas web**, **tiendas online**, **posicionamiento avanzado en internet** y **gestión de redes sociales**.
- **Asesoramiento y trabajo completo:** si estás interesado en solicitar el bono del Kit Digital, **te ayudamos con todo el proceso**, desde la solicitud de la ayuda hasta la ejecución del trabajo.



Contacta con Calle Mayor ¡Te informamos!
948 55 44 22 • comunicacion@callemayor.es

PROGRAMA KIT DIGITAL COFINANCIADO POR LOS FONDOS NEXT GENERATION (EU)
DEL MECANISMO DE RECUPERACIÓN Y RESILIENCIA

Advertencias / Oharrak

- La comisión de fiestas se reserva el derecho a modificar el programa si las circunstancias así lo requieren.
- Si las condiciones meteorológicas no son las adecuadas, los espectáculos y/o las cenas se realizarán en el polideportivo, en el patio del colegio, o en alguno de los locales habilitados por el Ayuntamiento.
- La comisión de fiestas no se hace responsable de los posibles daños que el toro de fuego, bombas japonesas, cohetes u otro material pirotécnico lanzado por el Ayuntamiento pudiera producir.

- Festa-batzordeak egitaraua aldatzeko eskubidea izanen du, egoerak hala eskatzen badu.
- Eguraldia ez bada egokia, ikuskizunak edota afariak honako lekuetan egingen dira: kiroldegian, ikastetxeko jolastokian, edo Udalak gaitutako lokalen batean.
- Festa-batzordeak ez du erantzukizunik bere gain hartuko zezensuzkoak, bomba japoniarrek, suzirik edota Udalak jaurtitako bestelako material piroteknikoek eragin dezaketen kalteetan.

Presupuesto / Aurrekontua

- ACTUACIONES INFANTILES 12.977 €
- PAÑUELOS 166 €
- CARRERA CICLISTA 4.930 €
- EVACUATORIOS 1.400 €
- ORQUESTAS Y ESPECTÁCULOS 50.351 €
- TXARANGA4.000 €

- TXAPELAS Y PREMIOS 1.700 €
- SGAE 2.650 €
- FLORES Y OFRENDAS 262 €

TOTAL: 78.436 €

Aproximadamente

Grupo de difusión / Hedapen-taldea

Cada día de fiestas, se enviará la programación del día a través del grupo de difusión de WhatsApp del Ayuntamiento. Si aún no estás dad@ de alta, acude a las oficinas municipales o envía un mensaje de WhatsApp al número 661 665 111.

Festetako egun bakoitzean, eguneko egitaraua bidaliko da Udalaren WhatsApp hedapen-taldean. Oraindik ere ez baduzu izena eman, etorri udal-buegoetara edo bidali WhatsApp mezua 661 665 111 zenbakira.

SERVICIO OFICIAL: **CLARK**

REPARACIÓN DE CARRETILLAS
VENTA Y ALQUILER

CAELTO, S.L.

CLARK



Grupo Urdánoz, s/n. Pamplona - Tel.: 948 262 808 Movil: 670 099 111

Luis Izcue

*Les desea
felices fiestas*

COCINAS - BAÑOS - TRABAJOS DE ALBAÑILERÍA EN GENERAL

Plaza de la Iglesia, 6 bajo
31132 Villatuerta / Navarra
Tel.: 948 54 14 85 Móvil: 659 706 926

Apúntate / Izena eman

CENA POPULAR / HERRI AFARIA

JUEVES 14 DE AGOSTO, A LAS 22:15 HORAS, EN EL RASO.

ENTRANTES: Ensaladilla rusa, langostinos al ajillo y cazuelica de champis y jamón.

SEGUNDO PLATO: Costilla asada.

POSTRE: Flan de queso.

Café, vino y licores.

Precio: 23 €

RECOGIDA DE TICKETS EN EL AYUNTAMIENTO DEL 1 AL 8 DE AGOSTO.

COMIDA DE LA ASOCIACIÓN IRANZU IRANTZU ELKARTEAREN BAZKARIA

LUNES, 18 DE AGOSTO, A LAS 14:30 HORAS, EN EL BAR DEL POLIDEPORTIVO.

ENTRANTES: ensalada de ceviche, tomate y aguacate. Surtido de ibéricos y pimientos rellenos de marisco con salsa de hongos. Cortante de mojito.

SEGUNDO (A ELEGIR): suprema de merluza al cava ó gorrín asado (se servirá con lechuga).

POSTRE: brownie con helado cheesecake y frutos rojos. Café o infusión.

Bodega

Precio: socias: 30 euros. No socias: 40 euros.

Plazo para apuntarse: socias: hasta el 10 de agosto en el polideportivo. Al hacer el pago, indicar el segundo plato elegido.

COMIDA INFANTIL HAURENTZAKO BAZKARIA

SÁBADO 16 AGOSTO, A LAS 14:30 HORAS EN EL PATIO DEL COLEGIO.

Edad máxima: hasta los 13 años.

Macarrones con tomate, nuggets de pollo, natillas, pan y agua.

Precio: 8 €

APUNTARSE EN EL AYUNTAMIENTO DEL 1 AL 8 DE AGOSTO.

COMIDA DE JÓVENES GAZTEEN BAZKARIA

JUEVES 14 DE AGOSTO, A LAS 15:00 H, EN LA CALLE SAN VEREMUNDO.

ENTRANTES FRÍOS: jamón y paté.

Entrantes calientes: fritos caseros y pimientos rellenos de carne.

SEGUNDO PLATO: muslitos de pollo en salsa.

POSTRE: sorbete

Bebida, café y copa

Precio socios: 15 €

Precios no socios: 24 €

Pagar a través de la Caja Rural indicando nombre y apellidos antes del día.

*Opción vegetariana/vegana e intolerantes. Contactar con socios de la asociación.

POCHADA / POTXA-JATEA

DOMINGO 17 DE AGOSTO. EN LA CALLE SAN VEREMUNDO.

El Ayuntamiento preparará las pochas para todos los y las comensales. Cada familia llevará su cazuela para recoger su correspondiente ración de pochas. El resto de bebida y comida correrá a cargo de los comensales.

APUNTARSE EN EL AYUNTAMIENTO ANTES DEL 8 DE AGOSTO.

CALDERETES / KALDERETEA

SÁBADO 16 DE AGOSTO. A LAS 22:00 HORAS, EN EL RASO.

El concurso comenzará a las 18.00. Las mesas las habilitará el Ayuntamiento en el Raso y en la calle San Veremundo. El Ayuntamiento proporcionará el pan a los comensales.

El fallo del concurso se dará a conocer en el descanso de la noche.

AJOARRIERO / AJOARRIEROA

DOMINGO, 18 DE AGOSTO.

El concurso comenzará a las 12:45 del mediodía en las mesas que colocará el Ayuntamiento en el Garigolo. Una vez terminados, los guisos se llevarán a la casa parroquial hasta las 19.00 horas, momento en el que el jurado elegirá a los ganadores o ganadoras. Por la noche, a las 22:15 horas, comenzará la cena. Se habilitarán mesas en el Garigolo para degustar ajoarriero o cualquier otro manjar.

El fallo del concurso se dará a conocer a las 20.00 horas antes del comienzo de la música.

CAMPEONATO DE MUS MUS TXAPELKETA

VIERNES 15 DE AGOSTO. ASOCIACIÓN JUVENIL OZALDER.

Apuntarse en la barra joven los días 14 de agosto durante todo el día y el 15 de agosto de 16.00 a 16:30 horas hasta completar las 64 parejas del campeonato.

Cuota de inscripción: 10€

Los premios a los ganadores se entregarán después de la vuelta al pueblo.

Se solicita colaboración a la hora de recoger mesas y sillas una vez acabadas las comidas o cenas. Gracias.

Jaietan ere LGTBI+ En fiestas también

Festek sozializatzeko era garrantzitsua dira, aisialdirako eta dibertitzeko garaia; nahitaezkoa da balioan jartzea eta aniztasun sexuala eta generokoa ereitea berdintasunezko gizarte bat sortzeko.

Pertsona guztiak berezi eta errepikaezinak gara.

Aniztasunak aberasten gaitu!

Las fiestas son un importante modo de socializar, tiempo de esparcimiento, de divertirse; es imprescindible poner en valor y cultivar la diversidad sexual y de género para crear una sociedad igualitaria.

Todas las personas somos únicas e irrepetibles.

¡La diversidad nos enriquece!

www.igualdadnavarra.es

Subvenciona / Lagunduta:



KATTALINGUNE LGTBI+
Servicio Público del Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernuako Zerbitzu Publikoa

Gobierno
de Navarra  Nafarroako
Gobernua



Instituto
Navarro
para la Igualdad



Nafarroako
Berdintasunerako
Institua

DIA de la BICICLETA BIZIKLETA EGUNA

13 AGOSTO
ABUZTU
VILLATUERTA
2025

NO SIN MI CASCO |
EZ NIRE KASKO GABE |

FAZ ERREPUBULAN F. Antimobilistakoo
manipulazio: CICLISTA

Club
Ciclista
ONDALAN



AYUNTAMIENTO
VILLATUERTA
UDALA



LOLI

Superventado
COVIRAN
Estamos ahí

ORGANIZA:

CLUB
CICLISTA



ONDALAN

PROTEGE A LA
AGREDIDA

RESPECTA SU
OPINIÓN Y DESEOS
Y SU LIBERTAD
CONSIDERACIÓNDOLA

COORDINARSE

IDENTIFICAR AL
AGRESOR

EVITA Y CORTA
RUMORES

ROMPE EL SILENCIO. CUANDO SEAS TESTIGO DE VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES NO TE QUEDES DE BRAZOS CREZADOS. ACTÚA



Puedes ofrecerle ayuda,
compañía, escucha o
informarle dónde puede
ir.

De igual to que hacer a
donde estuviera, la regla
con llevata... ¡No la
juzgues!

Recuerda que en una
agresión sexual, la
responsabilidad de lo
sucedido es de la
persona que agrede.

Preguntale qué quiere hacer
y respeta su decisión; no
muestres una actitud
sobreprotectora que limite
su capacidad de decisión.

Contacta con los
servicios de emergencia,
112, según la gravedad
de lo sucedido, siempre
respetando la voluntad
de la mujer.

Teléfono de
Información y
asesoramiento
24 horas

016

Deja que se exprese
libremente. **SI QUIERE**



AYUNTAMIENTO
VILLAVIEJA DE YUSO

Estas fiestas... **¡buen ambiente!**

Jai hauetan, besta-giro ona!

Reciclar es un acto de amor hacia nuestra tierra, nuestra gente y nuestra historia. Hagamos que nuestras fiestas sean un legado de esperanza para las generaciones venideras.
¡RECICLEMOS Y CELEBREMOS CON ALEGRÍA!

**Birziklatzea gure lurrarekiko, gure jendearekiko eta gure historiarekiko maitasun ekintza bat da. Egin dezagun gure jaiak datozen belaunaldientzat itxaropen-ondare izan daitezen.
BIRZIKLATU ETA POZARREN OSPA DEZAGUN!**

Con más ilusión y responsabilidad que nunca, usa vasos y vajilla reutilizables y...

¡vive las fiestas con buen ambiente!

Inoiz baino poz eta ardura handiagoz, erabili edalontzi eta baxera berrerabilgarria eta...
festak giro onean bizi!



**Bares sostenibles
Taberna jasangarriak**

En fiestas, los vasos reutilizables también se ofrecen a los bares.

¡SOLICÍTALOS!

¡BARES Y AYUNTAMIENTOS, A POR EL BUEN AMBIENTE!

Jaietan, edalontzi berrerabilgarriak tabernei ere eskaintzen zaizkie.

ESKATU!

**TABERNAK ETA UDALAK,
GIRO ONAREN ALDE!**

MANCOMUNIDAD
DE MONTEJURRA



JURRAMENDIKO
MANKOMUNITATEA

www.montejurra.com



residuos de navarra
nafarroako hondakinak

**COLLE
MAYOR**
COMUNICACIÓN + PUBLICIDAD

LA CREATIVIDAD EVOLUCIONA, CALLE MAYOR TAMBIÉN



- » Comunicación
- » Publicidad
- » Diseño gráfico
- » Diseño web

www.callemayor.es

**PIDE ANTES DE LAS 15:00H
Y RECIBE TU PEDIDO
EL MISMO DÍA**

WWW.SAMSSTORE.ES

"Lo quieres, lo tienes"

**CBD * VAPER * SHISHA
PARAFERNALIA * ACEITES
RESINAS * EXTRACTOS
COSMÉTICA**

*¡Felices fiestas!
Jai zoriontsuak!*

**C/ Príncipe de Viana, 13 bajo
ESTELLA-LIZARRA**

☎ 848 47 32 21 ☎ 640 674 059

📱 @samsstore.official



**CUPÓN
RECORTABLE**

20%

**DESCUENTO
en tienda
con cualquier
compra**

proporciona en tu compra
en un mismo pedido



NO COMPRES ANIMALES

!Somos miles los abandonados que estamos en busca de un hogar!



Necesitamos:
Voluntarios, casas de acogida, adopciones, donaciones...



Síguenos en Facebook:
www.facebook.com/Egapeludos

¡DI NO AL ABANDONO ANIMAL!

CUPÓN
RECORTABLE

20%

DESCUENTO
en tienda
con cualquier
compra

(aprovechable en un mismo pedido)



**PIDE ANTES DE LAS 15:00H
Y RECIBE TU PEDIDO
EL MISMO DÍA**

WWW.SAMSSTORE.ES

"Lo quieres, lo tienes"

**CBD • VAPER • SHISHA
PARAFARMALIA • ACEITES
RESINAS • EXTRACTOS
COSMÉTICA**

*¡Felices fiestas!
Jai zoriontsuak!*

C/ Príncipe de Viana, 13 bajo
ESTELLA-LIZARRA

☎ 848 47 32 21 ☎ 640 674 059

📱 @samsstore.official

Este programa no sería posible sin la colaboración de...

Albañilería Luis Izcue	36
Frutas y verduras Juan José Rico	
Juan José Rico	12
Aselar	14
Bar Polideportivo San Ginés ...	8
Bar Restaurante Lara	30
Caelto	36
Calle Mayor	43
Clínica Dental Río Ega	16
Decoraciones Manuel Echarri ..	32
Deportes Garín	10
Desatascos GDE	24
Ega Vending	22
Exbel	28
Excavaciones Pablo	22
Fontanería Fernando Sainz ...	30
Floristería Cúrcuma	8
Ibáñez Construcción	2
Ibáñez Construcción	48
Informática Los Llanos	24

J10 Plastics	16
Juice & World	20
Kemira	26
Kit Digital	34
Largoiko	4
Maderas Urbiola	14
Mancomunidad de Montejurra	42
Mar-Gar Neumáticos	28
Mármoles Jorbar	26
Paso Tierra Estella	40
Piscinas Ega	32
Sams Store	43
Talleres Guro	20
Talleres Lamaison	10
Vending Villatuerta	12

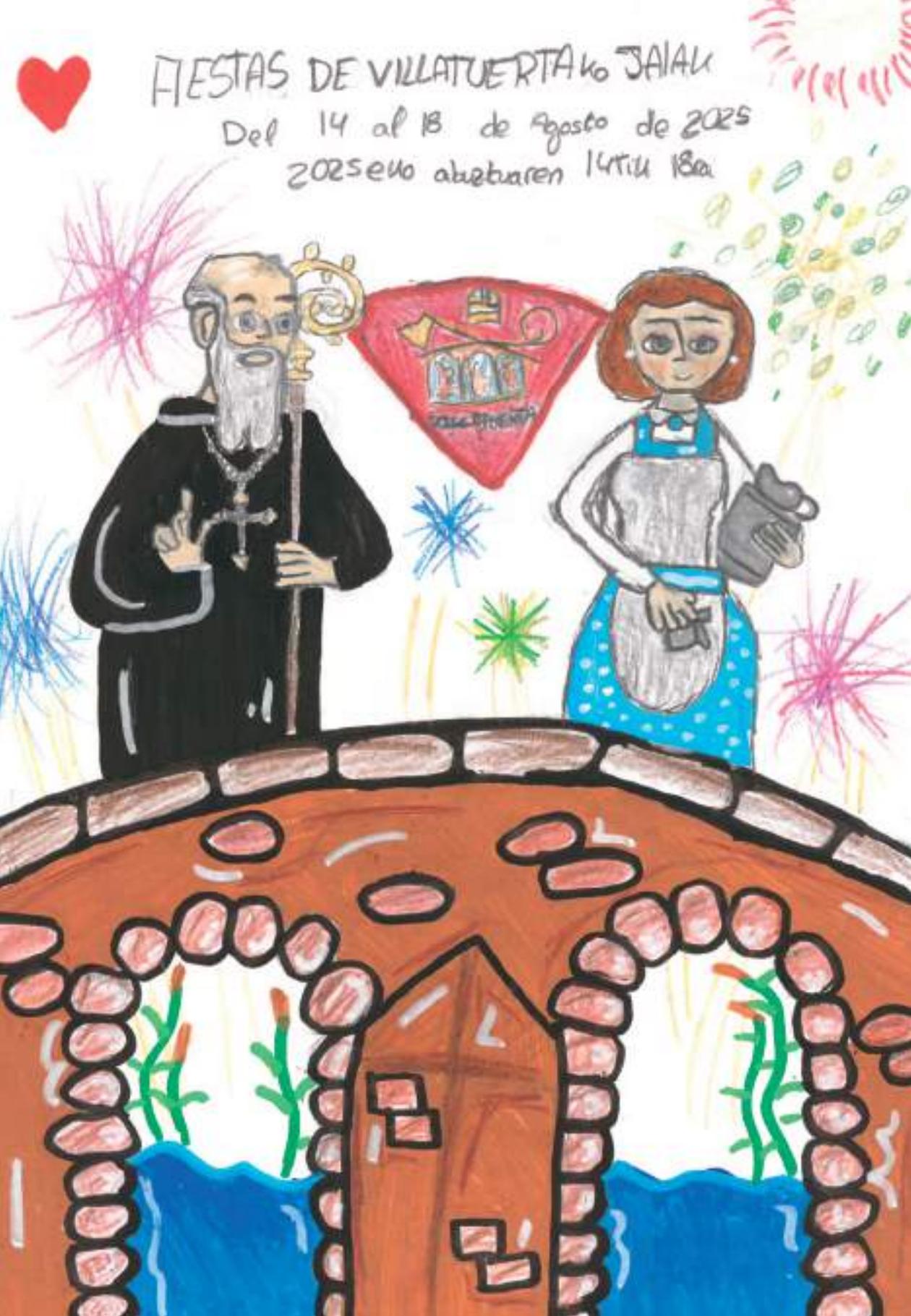
Esta es la lista de empresas, comercios, servicios... que han colaborado en la realización de este programa de fiestas. Sin su esfuerzo, la elaboración de este programa no hubiera sido posible.

Muchas gracias y felices fiestas. Eskerrik asko eta jai zoriontsuak izan.

PODRÁN ENCONTRAR EJEMPLARES DE ESTE PROGRAMA DE FIESTAS EN TODAS ESTAS EMPRESAS Y ESTABLECIMIENTOS.

Fiestas de Villatuerta ko Jaiak

Del 14 al 18 de Agosto de 2025
2025eko abuztuaren 14tik 18ra





Les desea felices fiestas!

www.ibañezconstruccion.com